



ANNEX 19 (PDIN01).

Model I de contracte amb tercers

1. Contracte de tractament de dades per compte de tercers

REUNITS

D'UNA PART

L'Ajuntament de Cerdanyola del Vallès, domiciliat al carrer _____, en _____, amb CIF _____, representat per _____ en qualitat de _____ en virtut dels poders concedits al seu favor mitjançant escriptura pública atorgada davant de Notari _____ en data _____, sota el número de protocol _____ (en endavant, el RESPONSABLE DEL FITXER)

D'ALTRA PART

L'empresa _____, domiciliada al carrer _____, en _____, amb CIF _____, representada per _____ en qualitat de _____ en virtut dels poders concedits al seu favor mitjançant escriptura pública atorgada davant de Notari _____ en data _____, sota el número de protocol _____ (en endavant, l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT)

MANIFESTEN

I.- Que el RESPONSABLE DEL FITXER, contracta amb l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT, la prestació del servei de [indicar de forma detallada el servei contractat].

II.- Que per la prestació d'aquest servei l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT requereix accedir a les dades de caràcter personal del RESPONSABLE DEL FITXER.

III.- Que, en virtut del que preveuen la *Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de carácter personal* (en endavant, LOPD) i el *Real Decreto 1720/2007, de 21 de diciembre, por el que se aprueba el Reglamento de desarrollo de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de carácter personal* (en endavant, RLOPD), l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT haurà d'atendre el contingut preceptiu del present contracte.

Ambdues parts, es reconeixen capacitat suficient i manifesten la seva voluntat de subscriure el present contracte de tractament de dades per compte de tercers de comú acord, sobre la base de les següents





CLÀUSULES DE CONTRACTACIÓ

PRIMERA – Tractament Informàtic

[Indicar aquesta clàusula en el cas que es tracti de fitxer/s automatitzat/s]

1. L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT serà, en tot moment, responsable del manteniment, funcionament i seguretat del seu servidor, motiu pel qual es compromet a adoptar les mesures tècniques i organitzatives necessàries amb la finalitat de garantir aquests aspectes.
2. En cas que el RESPONSABLE DEL FITXER observi algun error i/o incidència sobre el sistema i/o els serveis prestats per l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT i/o en el supòsit de funcionament deficient i/o incorrecte, el RESPONSABLE DEL FITXER haurà de comunicar-ho a l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT el més aviat possible, qui, una vegada confirmades aquestes incidències, les solucionarà a la major brevetat possible.
3. Amb l'objecte de salvaguardar la integritat, confidencialitat i disponibilitat de la informació i materials facilitats pel RESPONSABLE DEL FITXER a l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT per a la prestació dels serveis, l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT adoptarà, conforme a la diligència deguda, aquelles mesures que protegeixin la informació i els materials de possibles pèrdues, deterioraments, danys, alteracions o modificacions, per la qual cosa l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT seria responsable dels danys i perjudicis que provoquin en el seu cas, si aquests danys fossin causats per mala fe i/o negligència inexcusable de l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT.
4. Tota informació, oral i/o escrita, així com materials que el RESPONSABLE DEL FITXER faciliti a l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT per a la prestació dels serveis objecte del present contracte, serà utilitzada únicament amb aquest propòsit i serà retornada a la finalització del contracte, obligant-se aquest últim a no conservar en el seu poder cap còpia, extracte o reproducció d'aquella.
5. En especial, l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT s'obliga a mantenir la màxima reserva respecte a la informació confidencial del RESPONSABLE DEL FITXER. S'entendrà per informació confidencial qualsevol informació relacionada amb les funcions i serveis objecte del present contracte.
6. Les clàusules anteriors no seran aplicables a la informació que fora ja de domini públic o a aquella que pugui requerir, en el seu cas, l'autoritat competent.
7. Tots els apartats de la present clàusula s'entendran sense perjudici del que està especialment disposat pel tractament i la protecció de les dades personals, regulat en la clàusula segona.



SEGONA – Protecció de dades personals

1. Ambdues parts es comprometen a complir les disposicions establertes a la LOPD, al RLOPD i a la resta de normativa vigent, en matèria de protecció de dades, en la mesura en que els sigui d'aplicació.
2. L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT haurà de procedir a inscriure el/s fitxer/s objecte de tractament al Registre General de Protecció de Dades.
3. En el cas que algun interessat exercís els seus drets d'accés, rectificació, oposició o cancel·lació davant de L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT, aquest haurà de donar trasllat de la sol·licitud al RESPONSABLE DEL FITXER per tal de procedir a la seva resolució.

[En el cas que el RESPONSABLE DEL FITXER decideixi que l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT sigui una entitat davant la qual es puguin exercir els drets d'accés, rectificació, cancel·lació i oposició de les dades contingudes al/s fitxer/s objecte/s del contracte, s'haurà de substituir el paràgraf anterior pel següent:].

L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT haurà d'atendre, sota instrucció i per compte del RESPONSABLE DEL FITXER, les sol·licituds d'exercici dels drets d'accés, rectificació, cancel·lació i oposició.

TERCERA – Tractament de Dades personals

1. Per la prestació dels serveis descrits en aquest contracte, serà necessari que l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT accedeixi a dades de caràcter personal incloses als fitxers facilitats pel RESPONSABLE DEL FITXER.
2. L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT haurà d'acomplir les mesures de seguretat que s'estableixen al Títol VIII del RLOPD per al tractament de les dades personals. Aquestes es determinaran en funció d'aquelles que li apliquin al fitxer objecte de tractament atenent a la seva tipologia (automatitzat o no automatitzat) i al nivell de dades que li correspongui (nivell bàsic/mitjà/alt).

QUARTA - Comunicació

1. L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT es compromet a no revelar, transferir, cedir o comunicar d'altra forma els fitxers o dades en aquests contingudes, ja sigui de forma verbal o escrita, per mitjans electrònics, paper o mitjançant accés informàtic, ni tan sols per a la seva conservació, a tercers. A tal efecte, l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT només podrà permetre l'accés a les dades a aquells treballadors que tinguin la necessitat de conèixer-les per la prestació dels serveis contractats.
2. L'accés als fitxers del RESPONSABLE DEL FITXER serà única i exclusivament per a la finalitat de prestar els serveis contractats. L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT es compromet a tractar-los conforme a les instruccions del RESPONSABLE DEL FITXER i a no aplicar-los o utilitzar-los amb finalitats diferents a les que estan estipulades en aquest contracte. De la mateixa manera, l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT implementarà les mesures tècniques i organitzatives necessàries per garantir la seguretat i integritat de les dades de caràcter personal incloses en els fitxers i per evitar la seva alteració, pèrdua,



tractament o accés no autoritzat, tenint en compte l'estat de la tecnologia, la naturalesa de les dades emmagatzemades i els riscos als quals estan exposades, que poden provenir de l'acció humana o del medi físic o natural. Les mesures de seguretat esmentades seran les recollides al RLOPD i a la tercera clàusula del present contracte.

3. L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT no podrà subcontractar a un tercer la realització de cap tractament que l'hagués encomanat el RESPONSABLE DEL FITXER, a excepció de que hagués obtingut d'aquesta autorització per fer-ho. En aquest cas, la contractació s'efectuarà sempre en nom i per compte del RESPONSABLE DEL FITXER.

CINQUENA - Deure de Secret

L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT es compromet al secret professional respecte a les dades incloses en els fitxers, obligació que subsistirà fins i tot després de finalitzar les seves relacions amb el RESPONSABLE DEL FITXER. Aquest deure de secret afecta a tot el personal i servei tècnic de l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT que pugui accedir i/o tractar les dades del RESPONSABLE DEL FITXER.

SISENA - Responsabilitat

1. En el cas que l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT destini les dades a una altra finalitat, les comuniqui o les utilitzi incomplint les estipulacions del contracte, serà considerat també Responsable dels Fitxers, responent de les infraccions en què hagi incorregut.
2. El RESPONSABLE DEL FITXER és l'únic responsable de la procedència, titularitat, totalitat, contingut, veracitat i exactitud de les dades, informació i/o documentació facilitada per ell mateix, segons les finalitats previstes en el present contracte.
3. El RESPONSABLE DEL FITXER queda exempt de qualsevol responsabilitat que es pugui derivar de l'incompliment de la normativa i del previst en el present contracte, davant de tercers i organismes competents.

SETENA - Destrucció o devolució de la informació

1. La rescissió, resolució o extinció de la prestació de serveis contractada, i en la que es basa aquest contracte, suposa l'obligació per part de l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT de cancel·lar les dades de caràcter personal facilitades per part del RESPONSABLE DEL FITXER. Aquestes dades, juntament amb qualsevol suport o document en el qual constin dades de caràcter personal objecte del tractament, hauran de ser destruïdes o retornades al RESPONSABLE DEL FITXER¹.
2. Les dades podran ser conservades per part de l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT, degudament bloquejades, únicament amb la finalitat de respondre davant de possibles responsabilitats jurídiques derivades de la seva relació amb el RESPONSABLE DEL FITXER.

¹ En virtut de la normativa existent, l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT no procedirà a la destrucció de la informació en aquells casos per als quals existeixi una previsió legal que exigeixi la seva conservació. En aquests casos, retornarà les dades al RESPONSABLE DEL FITXER, essent aquest qui garantirà la seva conservació.



3. L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT, una vegada finalitzi la relació contractual objecte d'aquest document, podrà enviar les dades a un altre Encarregat del Tractament, sempre i quan aquest hagi estat designat prèviament pel RESPONSABLE DEL FITXER i així li hagi comunicat.

VUITENA – Jurisdicció competent

En cas de generar-se algun conflicte per causa del present contracte, les parts acorden que els tribunals competents per conèixer de qualsevol qüestió litigiosa, seran els tribunals de, renunciant a qualsevol altre tipus de jutjat o tribunal que pogués ser competent.

I trobant-se ambdues part en acord, signen el present contracte per duplicat i en el lloc i data a sota indicat.

Per part del RESPONSABLE DEL FITXER

Per part de l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT

Nom:

Nom:

Signatura:

Signatura:

Cerdanyola del Vallès, ____ de/d' _____ de 20__